



# 中航興業有限公司

CHINA NATIONAL AVIATION COMPANY LIMITED

(於香港註冊成立之有限公司)

香港股票代號：1110

## 截至二零零三年十二月三十一日止年度業績

中航興業有限公司（「本公司」）董事會（「董事會」）公佈本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）截至二零零三年十二月三十一日止年度之審核業績：

### 綜合損益表

截至二零零三年十二月三十一日止年度

	附註	二零零三年 港幣千元	二零零二年 港幣千元
營業額	一	1,227,031	1,329,426
其他收益	一	25,293	15,433
總收益		<u>1,252,524</u>	<u>1,344,859</u>
職員成本		(215,410)	(188,414)
乘客膳食及服務成本		(79,223)	(86,107)
燃料成本		(191,125)	(149,060)
航線經營成本		(309,515)	(276,626)
飛機維修費用		(153,868)	(142,973)
飛機租賃及設備成本		(324,903)	(241,187)
折舊及攤銷開支		(87,497)	(64,261)
銷售及推廣費用		(50,328)	(67,171)
其他經營費用		(64,238)	(67,224)
總經營費用		<u>(1,476,107)</u>	<u>(1,283,023)</u>
經營（虧損）／盈利	二	(223,583)	61,836
融資成本		—	(8,426)
應佔聯營公司盈利減虧損		121,482	394,880
除稅前（虧損）／盈利		(102,101)	448,290
稅項抵免／（支出）	三	13,944	(89,343)
除稅後（虧損）／盈利		(88,157)	358,947
少數股東權益		69,410	(41,530)
股東應佔（虧損）／盈利		<u>(18,747)</u>	<u>317,417</u>
股息	四	29,761	46,975
每股（虧損）／盈利	五		
基本		港幣(0.57)仙	港幣9.65仙
攤薄		不適用	港幣9.48仙

附註：

一、營業額、收益及分部資料

本集團主要從事與航空相關之服務。年內獲確認之收益如下：

	二 零 零 三 年 港 幣 千 元	二 零 零 二 年 港 幣 千 元
營業額		
運輸收益		
— 客運服務	984,211	1,171,504
— 貨運及郵件服務	242,820	152,278
投資物業之總租金收入	—	5,644
	<u>1,227,031</u>	<u>1,329,426</u>
其他收益		
客艙銷售佣金	1,861	1,887
利息收入	9,172	13,546
分租飛機之租金收入	14,460	—
	<u>25,493</u>	<u>15,433</u>
總收益	<u>1,252,524</u>	<u>1,344,859</u>

本集團年內按業務分部之分部收益和分部業績的分析如下：

截至二零零三年十二月三十一日止年度

	航空運輸 港幣千元	機場 地勤服務 港幣千元	物流服務 及其他業務 港幣千元	物業持有 港幣千元	集團 港幣千元
分部收益	1,243,352	—	—	—	1,243,352
分部業績	(193,390)	—	—	—	(193,390)
利息收入					9,172
未分配成本					(39,365)
經營虧損					(223,583)
應佔聯營公司 盈利減虧損	29,796	101,280	(9,594)	—	121,482
除稅前虧損					(102,101)
稅項抵免					13,944
除稅後虧損					(88,157)
少數股東權益					69,410
股東應佔虧損					(18,747)

截至二零零二年十二月三十一日止年度

	航空運輸 港幣千元	機場 地勤服務 港幣千元	物流服務 及其他業務 港幣千元	物業持有 港幣千元	集團 港幣千元
分部收益	1,325,669	—	—	5,644	1,331,313
分部業績	77,783	—	—	4,719	82,502
利息收入					13,546
未分配成本					(34,212)
經營盈利					61,836
融資成本					(8,426)
應佔聯營公司 盈利減虧損	291,535	107,490	(4,145)	—	394,880
除稅前盈利					448,290
稅項支出					(89,343)
除稅後盈利					358,947
少數股東權益					(41,530)
股東應佔盈利					317,417

本集團按地區分部的分部收益及分部業績之分析如下：

	分部收益		分部業績	
	二零零三年 港幣千元	二零零二年 港幣千元	二零零三年 港幣千元	二零零二年 港幣千元
中國內地	489,377	539,489	(106,745)	(28,145)
台灣	651,251	702,899	(9,838)	133,449
香港	—	5,644	—	4,719
其他區域	102,724	83,281	(76,807)	(27,521)
總額	1,243,352	1,331,313	(193,390)	82,502
利息收入			9,172	13,546
未分配成本			(39,365)	(34,212)
經營(虧損)／盈利			(223,583)	61,836

註：其他區域主要包括澳門、泰國及菲律賓。

## 二、 經營（虧損）／ 盈利

經營（虧損）／ 盈利已扣除下列項目：

	二 零 零 三 年 港 幣 千 元	二 零 零 二 年 港 幣 千 元
無形資產之攤銷		
— 商譽	18,840	14,130
— 商標	—	18
— 遞延支出	138	270
已支銷的存貨成本	43,560	31,487
固定資產折舊	68,519	49,843
有關投資物業之支出	—	925

## 三、 稅項抵免／（支出）

香港利得稅乃按照本年度之估計應課稅盈利按稅率17.5%（二零零二年：16%）提撥準備。澳門所得補充稅乃按照本年度之估計應課稅盈利依稅率15.75%（二零零二年：15.75%）提撥準備。香港及澳門以外之稅項，則按照本年度估計應課稅盈利依本集團經營業務地區之現行稅率計算。

在綜合損益賬抵免／（支出）之稅項如下：

	二 零 零 三 年 港 幣 千 元	二 零 零 二 年 港 幣 千 元
本公司及附屬公司：		
香港利得稅	—	(379)
澳門所得補充稅	—	(9,153)
香港及澳門以外稅項	(613)	(609)
往年度準備剩餘	468	—
遞延稅項	30,333	—
	<u>30,188</u>	<u>(10,141)</u>
聯營公司	(16,244)	(79,202)
	<u>13,944</u>	<u>(89,343)</u>

#### 四、股息

	二 零 零 三 年 港 幣 千 元	二 零 零 二 年 港 幣 千 元
已派中期股息每股港幣0.3仙 (二零零二年：港幣0.6仙)	9,938	19,916
擬派末期股息每股港幣0.6仙 (二零零二年：港幣0.8仙)	19,876	26,554
按購股權發行股份所派發 二零零一年度額外末期股息	—	505
因回購股份於二零零二年度 末期股息所作的調整	(53)	—
	<u>29,761</u>	<u>46,975</u>

#### 五、每股(虧損)／盈利

每股基本及攤薄(虧損)／盈利是根據本集團之股東應佔虧損港幣18,747,000元(二零零二年：盈利港幣317,417,000元)計算。

每股基本(虧損)／盈利是按年內已發行股份之加權平均數3,314,824,000股(二零零二年：3,290,728,000股)計算。因行使購股權對虧損出現反攤薄影響，所以不列出截至二零零三年十二月三十一日止年度的每股攤薄虧損。而截至二零零二年十二月三十一日止年度每股攤薄盈利是按照3,346,872,000股計算，即期內已發行股份之加權平均數3,290,728,000股，加上假設所有具攤薄性之購股權皆以無償方式獲行使而發行之加權平均數56,144,000股計算。

#### 管理層討論及分析

嚴重急性呼吸系統綜合症(「非典型肺炎」)於二零零三年第二季度在中國內地、香港和台灣地區爆發，令普遍亞太地區的旅遊活動停滯，並對本集團及其聯營公司帶來前所未有的嚴峻挑戰形勢。乘客量大幅度流失嚴重打擊航空公司的收益，而航班的取消同樣影響到航空相關的業務。於第三季度，由於非典型肺炎消退，航空公司務求在收益率回復之前先挽回乘客運載率，提供優惠票價以吸引乘客和旅遊人士的情況下，航空公司業務得以逐步回復。於年底時，形勢使人感到鼓舞，旅遊人士及商務旅客人數在全球經濟氣氛好轉下回升，特別在中國中央政府開始批准以個人名義的遊客從多個內地城市到香港和澳門旅遊後，使內地旅客數目大幅度躍升。

## 業務回顧

於截至二零零三年十二月三十一日止年度，本集團錄得虧損港幣一千八百七十萬元，二零零二年則為盈利港幣三億一千七百四十萬元。本集團年內營業額為港幣十二億二千七百萬元，而與二零零二年比較為港幣十三億二千九百四十萬元，下降百分之七點七，而由於澳門航空股份有限公司（「澳門航空」）在二零零二年對本集團的營業額貢獻並非全年數據，因此所述之降幅沒有全面反映非典型肺炎所造成的衝擊。每股基本虧損為港幣0.57仙（二零零二年：每股盈利港幣9.65仙）。

於回顧年度內本集團在航空與航空相關的聯營公司由於貨運服務的顯著增長所帶動而普遍表現較本集團好，對本集團的總盈利貢獻為港幣一億二千一百五十萬元。然而，這比較二零零二年下降百分之六十九點二。

澳門航空的營業額及收入乘客千米數分別錄得較往年下降百分之二十四點三及百分之二十六。可用座位千米數錄得百分之十八點九的跌幅，而乘客運載率則下降至約百分之六十四點九。乘客收益率則因為下半年票價下調的原因而下降百分之七點一。

雖然全貨機業務保持盈利，但澳門航空二零零三年的整體業績仍錄得虧損。

航空業務自二零零三年三月份開始直至六月下旬，因受到非典型肺炎的嚴重打擊而變得嚴峻。在五月和六月份，中國內地多個航點的服務被迫暫停，雖然澳門航空仍能維持至上海、廈門、台北、高雄、曼谷和馬尼拉航點的服務，但航班的班次都有所縮減。相比之下，對使用濕租B727-200F全貨機所經營的台北和深圳之間全貨運服務的打擊卻很小。

於年內，澳門航空在一月、二月及在七月共接收了三架全新的A319航機，並且在二月置換了一架全新的A321航機。於年度結束時，客機機隊組合包括五架A321型、一架A320型及五架A319型航機。

港龍航空有限公司（「港龍」）的營業額錄得百分之一點三的下降，其中乘客收益下降百分之十九點一，而貨運相關收益卻增長百分之四十四點六。收入乘客人次與收入乘客千米數分別下降百分之十一點一和百分之十一點五。可用座位千米數同樣下降百分之二點六，而乘客運載率則下降六個百分點。在非典型肺炎過後，由於為了提高乘客量而舉辦了一連串減價促銷活動的原因，使乘客收益率下降百分之八點六。

港龍除稅前盈利較二零零二年大幅度下降百分之八十九點八，主要由於自四月至六月份非典型肺炎的打擊，但已有部份被貨運服務的強大市場需求所抵沖。

第三架購置的全貨機於本年度作出了全年運作貢獻，使貨運收益及載運噸量較二零零二年分別上升了百分之四十四點六和百分之三十九點五。在二零零三年，客機的貨運收益率上升了百分之一點六，而全貨機的貨運收益率上升了百分之二十一點八。

於回顧年度內，港龍分別於九月及十月接收共二架購置的A321型航機。於年度結束時，港龍機隊規模為二十六架，包括八架A320型、六架A321型、九架A330型航機及三架B747型全貨機。

雖然港龍的業績受到非典型肺炎爆發的嚴重影響，然而在非典型肺炎過後的回復速度卻較預期為快，自七月份開始乘客人數已回復至非典型肺炎之前的水平。港龍由七月開始已恢復盈利，以抵消二零零三年上半年的虧損。

**怡中航空服務有限公司**（「怡中」），為於香港國際機場（「香港機場」）提供地勤服務之供應商，本集團擁有其百分之五十權益，其除稅前（及特殊項目前）綜合盈利錄得百分之二十九點一的跌幅。怡中及其附屬公司之綜合營業額較往年下降了百分之二十點五。

怡中於二零零三年內共處理四萬四千五百五十架次的航班，較二零零二年下降百分之十二點六。怡中在香港機場保持佔有第三者地勤服務市場約百分之四十之份額。怡中機場地勤服務有限公司（「怡勤」）為怡中之附屬公司，於年度內共處理航班達六萬三千一百四十四架次，佔香港機場停機坪服務第三者市場總業務量約百分之六十之份額。

於二零零三年五月，怡勤出售其在怡中旅客行李服務有限公司全數所持股權。

**明捷澳門機場服務有限公司**（「明捷澳門」）在澳門機場從一九九四年開始享有十九年的地勤處理商特許經營權，於二零零三年內共處理了一萬四千五百八十七航班架次，較去年下降百分之十五點四。二零零三年內明捷澳門處理的貨運量為十萬零七千八百噸，較二零零二年上升百分之十點九。

在二零零三年第二季度發生的非典型肺炎期間，明捷澳門所服務的定期航班平均有百分之六十被取消。雖然在二零零三年的後期客機服務得以回復，以及貨運航班有所增長，明捷澳門二零零三年在收益及經營盈利上均較往年錄得下降。



香港商貿港有限公司（「商貿港」），本集團持有其百分之二十五權益，其於香港機場南商業區之物流中心的建造工程及設備配置已經依期完成。該中心已於二零零三年三月中旬開始營運。

商貿港剛於二零零三年非典型肺炎疫情爆發時開始營運，因此而陷入困境。商貿港管理層正在著重建立客戶群，以追回既定的收益回報。

## 前瞻

隨著中國內地旅客的不斷流入以及預期香港經濟氣候復甦，儘管航空運輸市場競爭日漸劇烈，管理層仍堅信本集團及其聯營公司的航空旅客業務在二零零四年會有顯著改善。掌握着已具規模的大中華網絡，本集團與其聯營公司將著重發展新的航線及市場。本集團與其聯營公司將擴充其貨運服務，同時在增加運力的情況下開發新的航線和進一步參與預期增長中的中國內地貨運市場，預期本集團的全貨運業務將於二零零四年持續強勁。

本集團的全部航空相關業務預期在二零零四年將回復正常經營。再者，本公司已積極尋找中國內地的航空相關業務中有價值的投資項目及合資機會。

在香港經濟復甦的勢頭下，本集團預期二零零四年將會有正面的增長。

## 流動資產及財務資源

本集團一般以內部衍生之現金流量撥付運營所需。於二零零三年十二月三十一日，本集團的現金金額及銀行結餘合共約港幣十億零六千三百萬元，流動資產淨額約為港幣八億五千萬元。本集團於回顧年度內一直保持雄厚的運營資金。於二零零三年十二月三十一日，本集團並無未償還借款，而本集團之流動負債約為港幣四億一千七百四十萬元。

## 購買、出售或贖回證券

於回顧年度內本公司購回合共6,628,000股每股面值港幣0.1元的本公司普通股，總值港幣五百三十二萬五千元。而支付的每股最高和最低價分別為港幣0.83元和港幣0.77元。所有購回的股票已隨後被注銷。

於二零零三年十二月三十一日，已發行的股份數目為3,312,680,000股（二零零二年十二月三十一日：3,319,308,000股）。

## 或然負債及承擔

於二零零三年十二月三十一日，本集團為一間聯營公司向一間銀行作出港幣七千五百萬元的擔保。

於二零零一年二月，本集團與物流中心財團夥伴就發展該物流中心提供足夠資金所承擔之責任，而共同向香港機場管理局作出擔保。董事會認為，倘若所有財團夥伴因違約而導致本集團須依擔保履行承擔責任，包括本集團估計應佔約港幣一億三千一百萬元資本承擔，或然負債之最高數額約為港幣七億八千萬元。

## 外幣換算及貨幣風險

本集團部份收益來自外地的票務銷售，而會引致承受外幣換算率變化的風險。本集團對本身的外幣情況作出持續性的監察，認為不會因任何貨幣而承受重大外幣換算的風險。

## 人力資源

本公司與其直接控股公司中國航空（集團）有限公司簽訂了一項管理服務協議，同樣中國航空（澳門）有限公司亦與中航（澳門）航空有限公司簽訂了一項管理服務協議，該等協議是按一般商業條款釐定，其中已包含本公司大部份人力資源及其薪酬等事項。

澳門航空，本公司擁有百分之五十一股權之附屬公司，僱用約七百七十名員工（二零零二年：約八百名），其中約一百四十七名（二零零二年：約一百四十七名）駐於澳門以外。該等員工的薪酬是按市場環境、現行法例、行業慣例和準則、工作表現、教育或專業培訓背景及職能經驗等釐定。

## 公司管治

概無本公司董事得悉任何資料，可合理地顯示本公司於截至二零零三年十二月三十一日止年度任何時間沒有或不曾遵守香港聯合交易所有限公司上市規則（「上市規則」）所載之最佳應用守則，惟獨立非執行董事並無明確指定任期，但須遵照本公司之公司細則第98條規定輪值告退。

為遵照最佳應用守則，本公司已成立一個審核委員會，並且採納了監察審核委員會職權的職權範圍書。審核委員會已舉行三次會議審閱及討論本集團之中期及全年度業績。

## 末期股息

董事會議決向股東建議派發截至二零零三年十二月三十一日止之年度末期股息每股港幣0.6仙（二零零二年：港幣0.8仙），加上中期股息每股港幣0.3仙（二零零二年：港幣0.6仙），截至二零零三年十二月三十一日止年度的全年股息為每股港幣0.9仙（二零零二年：港幣1.4仙）。

待股東於本公司將於二零零四年五月三十一日星期一舉行的應屆股東週年大會上批准後，末期股息將以現金派付予於二零零四年五月三十一日星期一營業時間結束時名列本公司股東名冊之股東。股息單將於二零零四年六月二十九日星期二或前後以平郵寄發予本公司股東。

## 暫停辦理股份過戶登記

本公司將由二零零四年五月二十五日星期二至二零零四年五月三十一日星期一止包括首尾兩天，暫停辦理股份過戶登記手續。為符合獲得擬派末期股息之資格，所有過戶文件連同有關之股票最遲須於二零零四年五月二十四日星期一下午四時前送達本公司之股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東183號合和中心19樓。

## 於聯交所網站刊發詳盡業績通告

本公司將於適當時間在聯交所的網站內刊發詳盡業績通告，內載根據上市規則附錄十六第45(1)至(3)段的規定所需的全部資料。

董事會代表  
主席  
孔棟

香港，二零零四年三月二十六日

「請同時參閱本公布於經濟日報／文匯刊登的內容。」